

## 485892-2026 - Kilpailu

Saksa – Lämmityslaitteiden ja rakennusten muiden sähkölaitteiden sähköasennukset – Rathaus Neubau Elmshorn - Heizung

OJ S 133/2026 14/07/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä - Ilmoituksen muutos

Rakennusurakat

### 1. Ostaja

---

#### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Stadt Elmshorn - Der Oberbürgermeister -

Sähköposti: [vergabestelle@elmshorn.de](mailto:vergabestelle@elmshorn.de)

Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomaisen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

### 2. Menettely

---

#### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Rathaus Neubau Elmshorn - Heizung

Kuvaus: Rathaus Neubau Elmshorn - Heizung

Menettelyn tunniste: 52ea16b8-be38-43c5-a2bb-2a43acebf063

Sisäinen tunniste: 2026-72-70

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

##### 2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45315000 Lämmityslaitteiden ja rakennusten muiden sähkölaitteiden sähköasennukset

Lisäluokitus (cpv): 42512300 Lämmitys-, ilmanvaihto- ja ilmastointilaitteistot

##### 2.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Elmshorn

Maaryhmittely (NUTS): Pinneberg (DEF09)

Maa: Saksa

##### 2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YMKYTWABLNC5# Wir weisen darauf hin, dass die Bieterkommunikation ausschließlich über das DTVP, dort die Schaltfläche "Kommunikation", elektronisch zu führen ist. Fragen sind ausnahmslos über diesen Kommunikationsweg zu stellen und werden nur auf diesem Weg beantwortet. Die Bieter sind verpflichtet die Veröffentlichung neuer Bieterfragen und deren Beantwortung selbstständig zu prüfen. Eine gesonderte Mitteilung über die Vergabestelle erfolgt nicht.

**Oikeusperusta:**

Direktiivi 2014/24/EU

vob-a-eu -

##### 2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus  
Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen:  
Rein nationale Ausschlussgründe  
Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: Bildung krimineller Vereinigungen  
Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: Bildung terroristischer Vereinigungen  
Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung  
Petos: Betrug oder Subventionsbetrug  
Korruptio: Bestechlichkeit, Vorteilsgewährung und Bestechung  
Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung  
Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben  
Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen  
Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen  
Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen  
Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen  
Maksukyvyttömyys: Zahlungsunfähigkeit  
Varat selvitysmiehen hallinnassa: Insolvenz  
Liiketoiminta on keskeytetty: Einstellung der beruflichen Tätigkeit  
Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne: Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren  
Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe: Schwere Verfehlung  
Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset: Wettbewerbsbeschränkende Vereinbarungen  
Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: Interessenkonflikt  
Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun: Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbefassung  
Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset: Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags  
Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen: Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Rathaus Neubau Elmshorn - Heizung  
Kuvaus: Errichtung Heizungsanlage mit Wärmepumpen, Fußbodenheizung und Heizkörpern  
Sisäinen tunniste: 2026-72-70

#### 5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat  
Pääasiallinen luokitus (cpv): 45315000 Lämmityslaitteiden ja rakennusten muiden sähkölaitteiden sähköasennukset  
Lisäluokitus (cpv): 42512300 Lämmitys-, ilmanvaihto- ja ilmastointilaitteistot

### 5.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Elmshorn  
Maaryhmittely (NUTS): Pinneberg (DEF09)  
Maa: Saksa

### 5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 17/09/2026  
Päättymispäivä: 30/10/2027

### 5.1.6. Yleistä tietoa

#### Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

### 5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

### 5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: CSX 59 Eigenerklärung Informationen zum Bieter (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Freistellungsbescheinigung nach § 48 b EStG (Auf Anforderung der Vergabestelle; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Urkalkulation (Auf Anforderung der Vergabestelle; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: VVB 221/222 Angaben zur Preisermittlung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: VVB 223 Aufgliederung der Einheitspreise (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Kriteeri: Alihankinnan osuus

Valintaperusteen kuvaus: VVB 233 Nachunternehmerleistungen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: VVB 234 Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteeri: Alihankinnan osuus

Valintaperusteen kuvaus: VVB 235 Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: VVB 236 Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Nachweis über eine ausreichende Haftpflichtversicherung gem. LV (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: EV 06b Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 3 der Verordnung (EU) 2022\_576

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: EV 06c Eigenerklärung zu Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: VVB 124 Eigenerklärung zur Eignung

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Nachweis über eine ausreichende Haftpflichtversicherung gem. LV

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: CSX 59 Eigenerklärung Informationen zum Bieter

#### **5.1.10. Vertailuperusteet**

**Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvaus: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

#### **5.1.11. Hankinta-asiakirjat**

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 09/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YMKYTWABLNC5/documents>

**Tilapäinen viestintäkanava:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YMKYTWABLNC5>

#### **5.1.12. Hankinnan ehdot**

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YMKYTWABLNC5>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Vakuuden kuvaus: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (§ 17 VOB/B): Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 EUR ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 % der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche: Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt 3 % der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 28/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 49 Päivät

**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämislle asetetun määräajan jälkeen :**

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Fehlende Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert.

**Tietoa julkisesta avaamisesta:**

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 28/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Paikka: Raum 2.1, Königstraße 20, 25335 Elmshorn

Lisätiedot: Bieter und ihre Bevollmächtigten

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Einzureichende Unterlagen: \* Mit dem Angebot

\*\* Mittels Eigenerklärung: - EV 06b Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 3 der Verordnung (EU) 2022\_576 - EV 06c Eigenerklärung zu Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz -

VVB 124 Eigenerklärung zur Eignung - VVB 213 Angebotsschreiben \*\* Keine oder

anderweitige Formerfordernis: - Leistungsbeschreibung bzw. Leistungsverzeichnis -

Produktangaben in folgenden Positionen: siehe LV \* Auf Anforderung der Vergabestelle \*\*

Keine oder anderweitige Formerfordernis: - Produktdatenblätter benannter Fabrikate

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

#### **5.1.15. Menetelmät**

**Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

#### **5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer SH beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus, Abt. VII 1

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Die Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen sind in § 160 Abs. 3 GWB geregelt. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht

spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt."

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Stadt Elmshorn - Der Oberbürgermeister -  
Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Vergabekammer SH beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus, Abt. VII 1  
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Stadt Elmshorn - Der Oberbürgermeister -

## 8. Organisaatiot

---

### 8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Stadt Elmshorn - Der Oberbürgermeister -  
Rekisterinumero: 01056015-0000-67  
Postiosoite: Schulstraße 15-17  
Postitoimipaikka: Elmshorn  
Postinumero: 25335  
Maaryhmittely (NUTS): Pinneberg (DEF09)  
Maa: Saksa  
Yhteispiste: Zentrale Vergabestelle  
Sähköposti: [vergabestelle@elmshorn.de](mailto:vergabestelle@elmshorn.de)  
Puhelin: +49 4121231246  
Internetosoite: <https://www.elmshorn.de>

#### Tämän organisaation roolit:

Ostaja  
Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio  
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

### 8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Vergabekammer SH beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus, Abt. VII 1  
Rekisterinumero: Keine Angabe  
Postiosoite: Düsternbrooker Weg 94  
Postitoimipaikka: Kiel  
Postinumero: 24105  
Maaryhmittely (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)  
Maa: Saksa  
Yhteispiste: Vergabekammer Schleswig-Holstein  
Sähköposti: [vergabekammer@wimi.landsh.de](mailto:vergabekammer@wimi.landsh.de)  
Puhelin: +49 4319884542  
Internetosoite: <https://www.schleswig-holstein.de>

#### Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin  
Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio

### 8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Puhelin: +49228996100

**Tämän organisaation roolit:**

TED eSender

## 10. Muutos

---

Muutettavan ilmoituksen edellinen versio

:

bc065927-3b4b-4909-b31f-3622f53bc6f9-01

Muutoksen pääasiallinen syy

:

Ajantasaiset tiedot

### 10.1. Muutos

Osion tunniste: PROCEDURE

Muutosten kuvaus: Die Angebotsfrist wurde aufgrund einer Nachfrage verlängert. Daraufhin wurde ebenfalls die Bindefrist angepasst.

Hankinta-asiakirjoja on muutettu: 13/07/2026

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunniste/versio: 54f2e97a-4e7c-47ef-9465-612edd5b2f7b - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppe: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 13/07/2026 12:33:07 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 485892-2026

EUVL S -lehden numero: 133/2026

Julkaisupäivä: 14/07/2026